



**SPANISH *AB INITIO* – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**ESPAGNOL *AB INITIO* – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**ESPAÑOL *AB INITIO* – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Wednesday 7 November 2001 (morning)  
Mercredi 7 novembre 2001 (matin)  
Miércoles 7 de noviembre de 2001 (mañana)

1 h 30 m

---

**TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

**LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- Ne pas ouvrir ce livret avant d’y être autorisé.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l’épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

**CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEXTO A

# HOTEL PARQUE CENTRAL

*Neptuno el Prado y Zuleta, La Habana, Cuba*

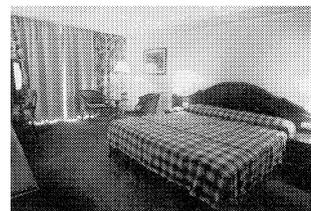


## UBICACIÓN

- Situado en el mismo corazón de La Habana, frente al romántico Parque Central.
- Rápido acceso (sólo 15 minutos) al aeropuerto internacional José Martí.
- Numerosos monumentos, museos y centros comerciales están al alcance de la mano.
- La gran variedad de clubes, bares y salas de fiestas le proporcionarán una animada vida nocturna.

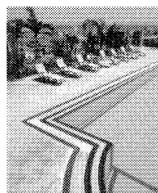
## SERVICIOS Y FACILIDADES

- El Parque Central es el único hotel de 5 estrellas en la Habana Vieja. Posee 279 confortables habitaciones equipadas con aire acondicionado, minibar, caja de seguridad, teléfono, TV y baños con ducha y bañera por separado.



- Restaurantes y bares: **El Mediterráneo** ofrece un desayuno estilo *Buffet* que incluye especialidades de la isla; **El Paseo** ofrece una refinada y excelente cocina internacional, con una variada lista de vinos; y el bar **El Pórtico**, con su música cubana orquestada por un grupo que la interpretará en vivo para usted.

- 4 salones de reuniones multi-propósito y 3 salones más pequeños para reuniones privadas informales.
- Piscina de estilo griego en el último piso del hotel, con una encantadora vista al mar; gimnasio, sauna y masaje.
- Servicio de habitaciones, cambio de monedas y servicio médico las 24 horas. También servicio de lavandería (incluyendo lavado en seco), agencia de viajes, alquiler de autos y tiendas.



Se aceptan tarjetas de crédito Visa, Cabal y Mastercard que no sean emitidas por bancos norteamericanos.

Información y reservas : Tel. + 53 (7) 606627 / Fax. +53 (7) 606630

Correo electrónico: [reservaciones@gtpc.cha.cyt.cu](mailto:reservaciones@gtpc.cha.cyt.cu)

Página web: <http://www.gtpqrquecentral.com>

TEXTO B

### SANTIAGO DE CHILE

Santiago es una ciudad bastante extensa, con más de cuatro millones de habitantes. [ - Ej. - ] situada prácticamente en el centro de Chile y desde cualquier punto de la ciudad se [ - 16 - ] ver los picos nevados de los Andes, los cuales [ - 17 - ] impresionantes.

Goza de un clima templado, con temperaturas máximas de 30° en diciembre y no más bajas de 0° en junio. Las lluvias caen preferentemente entre abril y septiembre. El resto del año se presenta seco y agradable, ya que no [ - 18 - ] mucho calor ni tampoco mucho frío.

El centro de Santiago [ - 19 - ] muy interesante. Muchos monumentos históricos [ - 20 - ] situados alrededor de la antigua Plaza de Armas, y en el Barrio Bellavista, al norte del centro, [ - 21 - ] numerosos restaurantes, teatros, centros de artesanía, talleres artísticos, etc. Aquí se encuentra 'La Chascona', la casa donde vivió el Premio Nóbel de Literatura, Pablo Neruda.

TEXTO C

RECETA DE LA SEMANA

**GRATINADO**  
de patatas, cebollas y anchoas <sup>1</sup>

Gran sabor a bajo precio: ingredientes económicos, una preparación sencilla y la garantía de un buen resultado son los secretos que convierten esta deliciosa receta en una buena apuesta para los días tristes de enero.

Preparación: 10 minutos

Cocción: 30 minutos

**Ingredientes**

- |                        |                            |                          |
|------------------------|----------------------------|--------------------------|
| • ¾ kg de patatas      | • 5 anchoas                | • 2 cebollas grandes     |
| • 1 bote de nata       | • 200 ml (1 vaso) de leche | • 100 g de queso Gruyère |
| • 100 g de mantequilla | • sal                      | • pimienta               |

\* \* \*

**Preparación**

- [A] Pelar las patatas, lavarlas bien y cortarlas en láminas.
- [B] Cortar las cebollas en rodajas y freírlas con la mitad de la mantequilla durante dos minutos.
- [C] Cortar las anchoas en trocitos con un cuchillo.
- [D] Colocar la mitad de patatas en la fuente, poner encima las anchoas y la cebolla y cubrir con el resto de las patatas.
- [E] Mezclar la nata con la leche y añadir sal y pimienta.
- [F] Verter el líquido sobre las patatas y añadir el resto de mantequilla en trocitos.
- [G] Tapar la fuente con papel de aluminio y cocer a horno medio unos 30 minutos.
- [H] Sacarlo del horno y espolvorear con el queso rallado<sup>2</sup>.
- [I] Gratinar<sup>3</sup> unos minutos hasta que esté dorado.

**Consejos**

- El gratinado de patatas se puede variar de muchas maneras, con carne, con pescados o verduras, y es ideal para acabar restos.

<sup>1</sup> anchoa: pescado conservado en sal

<sup>2</sup> rallado: en trocitos muy pequeños

<sup>3</sup> gratinar: poner al horno para dorar

TEXTO D

## Ojo al dato : Unas estadísticas sorprendentes

### [I]

Según un informe de la Oficina Internacional del Trabajo sobre el año 1997, en España se trabajaron 1.809 horas por persona y año, por lo que nuestra jornada laboral es la tercera de Europa Occidental. Sólo nos superan Turquía (1.876) e Islandia (1.832). A la cola de este estudio se encuentran los países escandinavos: Noruega (1.399) y Suecia (1.552). Al contrario que en Europa, en Estados Unidos se trabaja más horas, casi 2.000 por persona y año.



### [II]

El número de teléfonos móviles ya ha superado en Italia al de teléfonos fijos: 26,3 millones de abonados frente a 26 millones de líneas fijas. Sin embargo, Italia no es la primera en porcentaje de población con teléfono móvil. Encabeza la lista Finlandia (57,4%), y naciones como Noruega (48,1%), Suecia (48,0%) y Hong Kong (44,0%) superan a Italia (36,3%). España llega de momento al 32%.



### [III]

Los españoles son los segundos receptores mundiales de turismo, con 51,5 millones. En primer lugar se sitúa Francia, con 71,4 millones. Nos siguen Estados Unidos, con 47 millones; Italia 35,8 millones; y China 27 millones. Sin embargo, la Organización Mundial de Turismo prevé para los próximos años una variación en las preferencias. Se estima que en el 2020 China será el destino preferido seguido de Francia, EE.UU. y España. Y los que más viajan actualmente por el planeta son los alemanes y estadounidenses.



### [IV]

El Plan Nacional Sobre Drogas ha detectado un descenso en el consumo de cannabis en jóvenes de entre 14 y 18 años, rompiendo la tendencia ascendente de los últimos años. Pero sigue siendo la droga más extendida, por encima de las de síntesis (por ejemplo, éxtasis), que siguen en descenso. La gran preocupación es el alcohol, cuyo consumo sigue creciendo, en especial por sus consecuencias en el tráfico. Se calcula que el 45% de los jóvenes fallecidos en carreteras españolas presentaba altos niveles de alcohol.

